

雲 卑 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
便得伊頓之
著名和珠寶
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
誠 懇 邀 請 各 位 華 友
於 陽 曆 一 九 六 五 年 各 款 新 車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS HILLMAN, ALPINE & JEE
年。華友光顧。請
到 昌 隆 街
銷 駕 臨
或 電 話 與
本 人 洽 商
Harry Tuoy
TR 8-9211
住 宅 電 話
TR 6-6280

司藥西中堂濟康
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎

中醫林仕宜
專醫跌打外科

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

The Modern Way
To Be Traditionally
Correct

The
Bouquet
Invitation
Line

Wedding Invitations

各種請帖，謝帖，
英文凸字信箋，名片

本報承接印各種中西文件

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 卽透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文篡改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

工作精美。價錢克己。接到定單。